

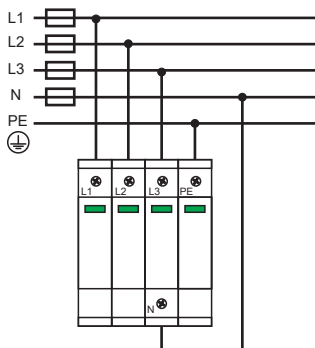
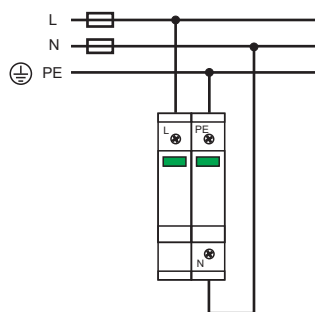
VxT-20

Protector contra
sobretensiones
transitorias.
Tipo 2+3.

Module for
protection
against transient
overvoltages.
Type 2+3.

Protecteur contre
les surtensions
transitoires.
Type 2+3.

Conexión / Wiring / Câblage



ES

Descripción

Módulo de protección contra sobretensiones transitorias, causadas por descargas atmosféricas, maniobras de conmutación en circuitos eléctricos y descargas electrostáticas.

Funcionamiento

En el caso de que se produzca una sobretensión transitoria, el equipo la absorbe derivándola a tierra (PE), evitando así que produzca cualquier daño en los dispositivos conectados a la red.

Si a causa de una sobretensión, la protección quedara inoperativa, el equipo mostrará la ventana de aviso en color rojo. En tal caso, el módulo protector habrá quedado inutilizado, debiendo ser sustituido por otro, enchufable y de fácil reposición.



EN CASO DE LÍNEAS TRIFÁSICAS SIN NEUTRO HAY QUE INSTALAR LA TOMA DE TIERRA (PE) EN LA CONEXIÓN DE NEUTRO (N).

EN

Description

Transient overvoltage protection module, caused by lightning strikes, switching operations in electrical circuits, and electrostatic discharges.

Operation

In the event of a transient overvoltage, the device absorbs it by diverting it to earth (PE), thus preventing any damage to the equipment connected to the mains.

If, due to an overvoltage, the protection becomes inoperative, the device will display the indicator window in red. In such a case, the protection module will have become unusable and must be replaced with another one, plug-in and easy to replace.



IN THE CASE OF THREE-PHASE LINES WITHOUT NEUTRAL, THE EARTH CONNECTION (PE) MUST BE INSTALLED AT THE NEUTRAL (N) TERMINAL.

FR

Description

Module de protection contre les surtensions transitoires, causées par les décharges atmosphériques, les manœuvres de commutation dans les circuits électriques et les décharges électrostatiques.

Fonctionnement

En cas de surtension transitoire, l'équipement l'absorbe en la dérivant vers la terre (PE), évitant ainsi tout dommage aux dispositifs connectés au réseau.

Si, à la suite d'une surtension, la protection devient inopérante, l'équipement affichera la fenêtre d'indication en rouge. Dans ce cas, le module de protection sera devenu inutilisable et devra être remplacé par un autre, enfichable et facile à remplacer.



EN CAS DE LIGNES TRIPHASÉES SANS NEUTRE, IL FAUT INSTALLER LA PRISE DE TERRE (PE) SUR LA CONNEXION DU NEUTRE (N).



[illegible]